

༄༅། །སུར་བ་མགུལ་སྤྱག་མའ་ ། །ཆ་ཤེས་སྤྱགས་དམ་སྤྱགས་  
 ཀྱི་སུར་གཅེ་ག་ཅིས་བྱ་བའ་བརྒྱད་འདེབས་བྱ་ན་རྣམས་ལྷུང་  
 འཇུག་བཟུགས།

# 项袋金刚橛 · 本尊意一橛传承 祈祷文

——速入加持

旦增贾厝 · 著

索达吉堪布 · 译

ཁྱབ་བདག་ཀུན་ཏུ་བཟང་དང་རྩི་རྩི་ཚོས།

强大根德桑荡多吉秋                      遍主普贤如来金刚法

མཚོ་སྐྱེས་རྩི་རྩི་རྩི་འབངས་གྲོགས་མཚོག་གསུམ།

措吉多吉吉旺卓秋色                      海生金刚君臣友三尊

ལལ་ཅེན་བྱ་དགུ་ལྷད་པར་སྣ་ནམ་པར།།

累坚哦革恰白那南巴      有缘九子尤那南巴前

གསོལ་བ་འདེབསེ་སོ་ཕྱོད་ནང་བར་ཚད་སོལ།།

索瓦得搜谢囊瓦恰素      祈祷遣除内外诸违缘

རྒྱུ་ཉེ་ལྷོ་མ་འཕྲུ་ལེགསེ་ལྷན་རྗེ་རྗེའ་ལྷོ་ལེགསེ།།

古戒得彻勒丹多吉雅      鹭翎持明勒丹多吉尊

ངག་གཞི་དབང་པོ་པརྣམ་ཐེན་ལལ་ཅེན།།

阿革旺波班玛陈列匝      阿革旺波班玛陈列匝

ལལ་རབ་སྐྱེ་ལྷོ་དང་པརྣམ་དབང་ཚེན་ལ།།

列绕朗荡班玛旺钦拉      列绕朗巴班玛旺钦前

གསོལ་བ་འདེབསེ་སོ་ཕྱོད་ནང་བར་ཚད་སོལ།།

索瓦得搜谢囊瓦恰素      祈祷遣除内外诸违缘

ཁྲི་པོའ་ལྷོ་ལྷོ་པོ་འཇེ་གསོལ་མཛོད་ཀྱི་ལྷན།།

愁哦嘉波晋藏革玛绕      忿怒明王作怖革玛绕

ཁྲི་བཅུ་ཡབ་ཡུམ་བཟུང་གསོད་སྣོ་མ་བཞི་ལྷོ།།

愁杰雅耶萨索够玛叶      十怒父母啖杀四门母

ཕུར་སྤྱང་བཅུ་བྱུག་དབང་ཕྱུག་ཉིར་བརྒྱད་ལ།

普仲杰哲旺修尼加拉          十六护橛廿八自在前

གསོལ་བ་འདེབསེ་སོ་ཕྱོད་ནང་བར་ཚད་སོལ།

索瓦得搜谢囊瓦恰素          祈祷遣除内外诸违缘

ཕྱོད་དྲེའི་ལ་མཚོ་མ་རྩེ་གེའི་ཕུར་པར་ཤེས།

谢解灿玛则戒普白夏          外界显现相物金刚橛

ནང་དྲེའི་ལ་རྩ་ཁམསེ་ལྷ་ཡེའི་རྣམ་པར་སེད།

囊解匝卡拉耶南白萨          内界苏醒脉界本尊相

གསེང་དྲེའི་ལ་བྱང་རྒྱབ་སེམསེ་གེའི་རྩལ་རྩོགསེ་ཏེ།

桑解香切森戒匝奏得          密界圆满菩提心妙力

ཡང་གསེང་ཐེག་ལེའེ་རེག་པ་མངོན་གྱུར་ཤོག།

扬桑特里柔巴温杰秀          最秘明点觉性愿现前

化身伏藏师列绕朗巴之转世——持明晋美彭措吉祥贤亲言“需要撰写一净观项袋金刚橛传承祈祷文”。依其劝请，以愿力相系之释迦比丘旦缙贾厝，于藏历铁马年六月初一，即公元 1990 年 7 月 23 日撰写，愿增善妙！

ཨ།ཕུར་བ་མགུལ་ཁྱེད་མའ་ཁྱེད་ཀྱི་མཁུ་ཤེས་ཀྱི་  
 ཕུགས་དམ་གྱི་ཕུར་གཅེ་ག་བཞུགས་སོ།།

# 项袋金刚橛 • 本尊意一橛

法王晋美彭措 • 著

索达吉堪布 • 译



先诵皈依发心守誓言：

RANG RIG LHA LA KYAB SU CHI

In the deity- my own pristine wisdom awareness, I  
take refuge.

我为皈依自心佛，

DRO KUN DROL WAR SEM KYED DO

Intent on liberating wayfaring beings, I generate  
the mind of Awakening.

发心普渡诸有情，

PAL CHEN DRUB PA'I DAM TSIG NAM

All the sacred Samaya pledges of the  
accomplishment of Vajrakilaya.

修持威德诸誓言

SOG GI CHIR YANG MI TONG NGO

I shall not forsake - even at the cost of my life.

生命危险亦不舍。

(Repeat three times) (三遍)

སྐབ་ཐབས་ཀྱི་རྩ་མའ་པ་ན།

## 修法次第：

ལྷོང་པའ་དང་ལས་རང་ཉི་དྲུག་ཅེ་གཤག་སེ།

东毕昂累让涅嘎杰给      于空性中自身刹那观

དཔལ་ཚེན་རྩི་གཞིན་ལུ་སྤྱོད་པའ་རྒྱལ།

华钦多吉云讷愁哦嘉      金刚童子怒王大吉祥

མཐ་ང་ནག་ཞིལ་གཅེ་ག་ཕྱག་གཉི་སེ་ཕུར་བུ་འདྲི་ལ།

唐那雅杰夏尼普哦哲      蓝黑一面二臂摇金槲

དཔལ་དང་དུར་ཁྲིད་རོལ་པའ་ཆས་ཀྱི་སེ་བརྒྱན།

华荡德出如毕切吉坚      严饰吉祥尸林游舞装

པརྗེ་ཉི་ཟླ་ཕྱ་ལོ་མོའ་སྤྱིང་།

班玛尼达热札剖母当      莲花日月男女鬼魔上

ཞིབས་གཉི་སེ་གྱུད་ཀྱི་འདྲོར་སྟེབས་ཚུལ་དུ་བཞུགས།

雅尼加戒多大策德叶      双足大力步式而安住

ཡི་ཤེས་མེ་དཔུང་འབར་བའ་རྫོང་ན་གསེལ།

益西媚帮白哦龙那萨      智慧炽燃火焰之界内

སྣང་བ་ཐམས་ཅད་སྣ་ཡོད་པའོ།།

囊瓦塔架拉耶达

诸相本尊之坛城

སློབ་གྲོགས་སློབ་གྲོགས་ཀྱི་རྩོམ་པར་གྱིས།།

札榨鄂戒如白夏<sub>尔</sub>

传声显现咒游舞

དེན་རྟོག་འོད་གསལ་ཚེས་ཉིད་ངང་།།

占多哦色秋涅昂

忆念光明之法性

མ་ཡིང་སེམས་འཛིན་མེད་སློབ་གྲོགས་འདྲེན་པའོ།།

玛扬增美鄂德达

不散无执诵此咒

ཨོམ་པུ་ཀྱི་ལྷ་ཀྱི་ལལ་རྒྱུ་དང་།

喻班则革乐革拉雅吽<sub>的</sub>

བརྒྱ་ཉེ་བུ་འབྲུག་རྟོགས་སྦྱོར་བཟུ། ཐམས་འབྲུག་ན་བཞི་པོ་མཐར་ཕུག་ན་ནས། །

རྩོག་གྲོགས་ཀྱི་གཙོ་དང་དབྱེར་མེད་འགྲུར། སེམས་ལྷན།།

结合相诵百千万 十万四种究竟已

与部主尊成无别 萨玛雅！

ཚོགས་ཀྱི་རྩ་མ་པ་ན།

## 会供次第：

ཚོས་ཉི་དང་བྱ་བའི་ཀོ་པ་ལ།

秋涅扬戒嘎瓦拉<sub>尔</sub>

法性法界颅器中

འཁོར་འདས་ཚོས་ཀྱན་ཚོགས་སུ་བཤེམས།

库逮秋根凑色夏

陈设轮涅诸法供

ཡི་ཁི་ག་སེ་བསྐྱེགས་གཏོར་བཀྲུས།

让扬康给追朵支

以让扬康烧抛洗

ཨོ་ཨྲཱི་རྩྱུ་ག་སེ་སྦྱངས་སྤེལ་བསྐྱུར།

喻阿吽给央佩解<sub>尔</sub>

以喻阿吽净增转



རི་ཡི་ཁོ་མོ་ཡུལ་རྒྱུ་རྒྱུ།

## 让扬康喻阿吽

ཚོགས་ཀྱི་མཚོང་པ་ན།

会供品：

ཧྲུ།

吽

吽

ལྷ་མེད་མཚོག་ག། མཚོང་པ་དམ་པ་ན།།

喇美乔各秋巴单巴讷      无上殊胜妙供品

ཡི་ཤེས་ལྡ་ཡ། འོད་ཟེར་རྣམ་པར་རྒྱོ།།

益西昂耶哦则南瓦昼      放射五智之光芒

འདོད་པའ། ཡོན་ཏན་ལྡ་ཡ། སེ་རབ་བརྒྱན་པ།།

多毕云丹昂益绕坚巴      以五欲妙尽庄严

དམ་ཚོག་བཞི། ར་དུ་ཅེ། བདེར་བཞིས་སྤྲ་གསོལ།།

单策因德杰得意色索      依如誓言随意享

མ་དུ་མཁུ་ན་ཅག་པུ་ལོ་ལྷོ་ལོ།

玛哈嘎那匝布匝卡喝

ཚོགས་ལ་རོལ་ཞིང་སྤྱ་གར་བྲུ་རྗེས་སུ་ལྷག་མ་བཟོ་བ་ན།

享用会供、载歌载舞，后行余回向：

ཨྱེ།

吽

吽

བྲེན་དང་བཀོའ་ཉིན་པོ་ཉིའ་ཚོགས།

占荡甘年剖涅湊

仆从使者众

ལྷག་མའའ་གཏོར་མ་འད་བཞིས་ལ།

乐密朵玛得意拉

享此余食子

སྐྱབ་པའའ་འགལ་སྐྱིན་བསལ་བ་དང་།

哲为嘎进萨瓦荡

消除修违缘

མཐུན་སྐྱེན་ཡ་ད་བཞི་ན་སྐྱབ་པར་མཛོད།

屯进意云哲瓦奏

如意成顺缘

ཅེས་བསྐྱོད།

以此回向

རང་བྱུང་བརྒྱུ་རྒྱལ་པོ་ངམ། །རྩ་ཉ་ཏ་མའ་བྱུང་ཀུན་གྱི།།

སྤྱི་ང་པོ་མཐར་ཐུག་འདྲ་ལོ་ན། །ཇི་ན་མ་བྱ་ཉོང་ལ་གཏང།།

ཡལ་བར་མ་དོར་ཉེ་མེ་སྤྱོད་ལོ། །ལྷ་སེ་འབྱུང་དུ་སེ་གྱི་མ་མ་ལ།།

ཉོང་གྱི་སྤྱལ་བའ་སྤྱི་བུ་དང་། །འཕྲིད་ནས་བསྐྱེན་བསྐྱོང་བར་འབྱུང། །སེ་རྣམས། །

自生莲王我，布多达玛续，  
 究竟髓唯此，交则那莫札，  
 勿舍而实修。未来之末世，  
 汝之化身士，值遇护佛法。萨玛雅！

ཞེས་བཤམ་ཡུལ་ཡང་ལེ་ཤོད་གྱི་ཡང་དབེན་ཨ་སུ་ར་ཡ་བེག་ལུག་ཏུ་བརྒྱ་དབང་ཆེན་དབྱིས་པའ་

དྲོ་ཇི་སེ་སྤོན་གནས་ཇི་སེ་དྲིན་གྱི་སེ་སྤྱེ་བ་འཕགས་ཡུལ་གྱི་དག་སྤོང་གང་ག་སེ་ཡ་གེར་འདུ་བུས་པའོ།།

于尼泊尔扬列秀静处阿色绕山洞，班玛旺钦吉魏多吉（莲花大自在欢喜金刚，即法王如意宝晋美彭措）回忆前世而述，印度某比丘立成文字。

༄༅། སྤུར་པ་མགུལ་ཁྱུག་མའ་། ། ཆ་ལག་བསྐང་བཤེགས་ཀུན་  
བཟང་མཚོད་སྤྱིན་བལྟགས།།

# 项袋金刚橛 · 酬忏普贤供云

法王晋美彭措 · 取伏藏

索达吉堪布 · 翻译

དག་མཉེམ་བདེ་སྤོང་ངང་ལས་རང་ཤེར་བའ་།།

大年得东昂累让夏为            净等空乐性自现

སྤང་ལྷ་། དགའི་། ར་གཞིང་སེ་ཀུན་བཟང་མཚོད་པའ་། ། སྤྱི་། ར།།

囊哲月扬根桑秋毕珍            现有基立普贤供

ཕྱ་། རྣང་གསེང་བ་ཡང་གསེང་དེ་ཁོ་རྣའ་།།

谢囊桑瓦阳桑得扣讷            外内密极密真如



མ་མཐུན་རྐྱེན་ངན་དབྱེང་བསེ་སྲུ་ཞི་བ་དང་།།

莫腾进安扬色叶瓦当          加持恶缘消法界

མཐུན་རྐྱེན་མཐའ་དག་ཡར་ངོའ་ཟླ་བཞི་ན་འཕེལ།།

腾进塔大雅欧达云佩          顺缘增如上弦月

བསེམ་པ་ལྷུན་གྱི་སེའ་བྲག་པར་བྱ་ན་གྱི་སེའོ་བསེ།།

森巴酣吉哲白辛吉罗          任运成就诸心愿

ཞིས་རབ་བྱུང་བཅུ་བདུན་པའ་ལྷག་སེའོ་རྒྱ་ཚེས་འདྲེན་གྱི་ཉི་ཤེར་གྱི་དུས་སྲུ་ལྷོ་འགྲུར་ཚེས་ཕྱི་

ཐེག་མཚག་རྣམ་གྲོལ་སྒྲེང་རང་གནས་ཀྱི་ཁང་པར་སློབ་བྱུར་དུ་རྒྱ་གར་ནས་རྣམ་བཞི་ན། ལྷོ་མ་

བཙུན་སློབ་ལྷོ་ལྷོ་འཛིན་པ་མཁན་བསོད་དར་རྒྱས་ཀྱི་སེའ་ཡི་གེར་བཀོད་པ་དག་ལེགས་འཕེལ།།

此文，第十七胜生周铁马年六月二十八日出时于前译胜乘解脱洲自居舍内骤然由觉性境界中流露，持藏勤戒堪布索达吉立成文字。愿增善妙！

༄༅། སུར་པ་མགུལ་ཁྲུག་མའ་ཁྱོ་ཚ་ཤེས་ལྷན་ཐབས་རྩ་ལྟ་ཆེན་ཕྱེ་  
ཚཱིམ་བཞུགས།

# 项袋金刚橛 · 补充镶嵌宝簇

法王晋美彭措 · 取伏藏

索达吉堪布 · 翻译

རྗེས་ཀྱི་རྩ་ཁག་མཚན་པ་ན།

后行次第 · 供养：

ཧྱེ།

吽

吽

མགིམ་ཉི་དམ་གཡོ་མགིམ་པའ་སེངས་རྒྱལ་ལ།

年涅莫友年毕桑吉拉

等性不动平等佛

ངན་རྟོག་མཚན་མའ་རྩུ་དྲུལ་གང་ཡང་མེད།

安多灿咪秀耶刚扬美      全无恶念相行境

གཟུང་འཛིན་མཚོན་མ་ཀུན་ལས་འདས་པ་ཡི་སེ།།

宗怎灿玛根累第巴益      超离一切二取相

མཉེས་པ་ཆེན་པོ་མཚོན་པ་རྣམ་པར་རོལ།།

年巴钦波秋巴南白如      享用广大平等供

མ་དུ་རྒྱལ། རོ་ཉེ།

玛哈布匝吹

བསྟོན་པ་ན།།

赞颂：

ཧྱུ།

吽

吽

ཤེ་ན་ཏུ་གདུག་ཅེ་ང་གཏུམ་པ་ལ།།

辛德登江的巴拉      于极凶狠者

ཞི་བསེ་ཕན་པར་མ་འགྱུར་ཏེ།།

叶倍攀白莫杰得      寂静无利益



ཁྲི་བོ་དེ་བཞི་ལྟ་ན་གཤེགས་སྐྱ་མཛེད།།

措吾得云香革赞

示现怒佛身

རྩི་རྩི་འདུ་འཕྲོ་བྱེད་ལ་བརྟེན།།

多吉德出雪拉多

赞金刚收射

དངོས་གྲུབ་ཐང་བ་ན།།

取悉地：

ཧྱུ།

吽

吽

རྩི་རྩི་གཞིན་རྒྱུ་འཁོར་རྩི་གཞིན་རྩི་མཛེད།།

吽多吉云尼柔怎南

金刚童子持明众

མཁོ་དཔ་རྩི་རྩི་གྲུབ་མཛེད་ཅེ་ག།

哲巴多吉珠作吉

诸有金刚愿成就

མཁོ་དཔ་རྩི་རྩི་ཕུར་བུའ་ལྷ།།

哲巴多吉普为拉

诸有忿怒金刚橛

ཡེ་ཤེས་ཁྲི་བོ་གྲུབ་པར་མཛོད།།

益西措吾珠白

智慧本尊愿成就

ཨོ་བཟོ་གྲོ་ལ་གྲོ་ལཡམ་མཁའ་ལྷོ་བལ་ལྟོ།

喻班则革勒革拉雅萨瓦斯德帕拉叶

ལྷ་ལྷང་མ་བསྐྱ་ཞིན་པ་མེད།།

拉囊莫德因巴美

不摄尊相无贪执

ཚས་ཉི་ད་མཉེས་པའ་ང་དུ་སྒྲིད།།

秋涅年毕昂德罗

法性等性中放松

ཚོགས་ཏུག་ལྷང་རྟོག་རོལ་བ་ཀུན།།

促哲囊多如巴根

六识相念诸游舞

ར་ག་རྣོང་ཡེ་ཤེས་རྒྱན་དུ་ཤེར།།

柔东益西坚德夏<sub>尔</sub>

显现觉空智庄严

ཨ་ཨ་ཨ།

阿阿阿

དགེ་བཅོམ་ན།།  
回向善根:

དགོ་བ་འདྲོ་སེ་མཚོན་དུས་གསུམ་ལེགས་བྱས་ཀྱིན།།

格瓦地村谛森勒雪根            愿此为主三世善

མཁའ་ཁྱབ་འགྲོ་བའ་ལྷ་རྒྱལ་ལ་ཡོངས་སྤོམ་ན་ནས།།

卡恰珠为杰拉永门内            回向遍空众相续

ཀུན་གྱིང་རྒྱ་གསེག་གི་གཙོ་དང་དབྱེར་མེད་པས།།

根江柔介走当热美白<sub>尔</sub>            皆与部主成无别

རང་སྐྱང་དགྱི་ལ་འཁོར་མཛོན་དུ་འགྱུར་བར་གྲོག།

让囊杰扣温德杰瓦秀            现前自现之坛城

ཤེས་བཞིན་ན།།

吉祥诵：

ཧྲོ་

吹

吹

དཔལ་ཚེན་ཡོངས་རྫོགས་འབྲེལ་ན་ལས་གཅེ་ག་ག་ངང་།།

花钦永奏陈列吉各昂            大吉祥圆一事业

ཐུགས་གསེར་རྗེ་ཐབས་ཀྱི་སེ་སྤོམ་དགསུམ་གདུག་མ་འདུལ།།

特吉塔吉哲森登玛度            悲方便调三有凶

གང་འདུལ་མཛོད་པའ་ཚ་འབྲུལ་བསམ་མ་བྱེ།

刚度赞毕秋彻森莫强      应化幻变不可思

བཅོམ་ལྷན་རྗེ་རྗེ་གཞིན་རྒྱལ་བ་གྲ་ཤེས་ཤོག།

玖丹多吉云尼札西秀      金刚童佛愿吉祥

ལྷགས་ཏྲ་ཟླ་ལ་ཚེས་དང་ལ་བརྒྱ་དབང་ཚེན་དབྱིས་པའ་རྗེ་རྗེའ་ར་གསྐྱོང་ནས་རྗེལ་བའོ།

།འདྲ་འཇོག་དོན་རྣམས་མཚུག་ནས་ཡར་གོ་ཚྲག་ཏུ་ཤེར་འོངས་བསེ་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་གནད་ངོ་མཚར་

ཅེན་ཞིག་ཡོད་པ་འདྲིའོ།།དག་ལེགས་འཕེལ།།

铁马年六月二十八，莲花大自在欢喜金刚（法王晋美彭措）觉性界中流露。此句义于终结时浮现与上顺序颠倒，因此似乎有个稀奇缘起之要。愿增善妙！

